

FreiStil Tischlerei

Böhm und Kinstler GmbH & Co. KG

Ruppenkampstraße 16

49084 Osnabrück

Tel. +49 (0)541 – 800 3969 0

Fax +49 (0)541 – 800 3969 99

E-mail info@freistil.com

Internet www.freistil.com



Gebruiksaanwijzing




Kinderbed met hoog-laag verstelling 'JEREMIA'



Vóór gebruik aandachtig doorlezen!

Elke gebruiker moet een gebruiksaanwijzing krijgen!

INHOUDSOPGAVE

1. Montagehandleiding (alleen voor de bevoegde vakhandel)		Pagina
1.1	Montage bedombouw	03
1.2	Lattenbodem monteren	03
	STANDAARD: Handmatig instellen	03
	OPTIONEEL: Elektromotorisch instellen	04.
1.3	Kabelaansluiting	04
1.4	Afdekkap dubbelmotor	05
1.5	Inbouw van de lattenbodem	05
1.6	Trendelenburg-positie	05
1.7	Ophanging stroomkabel	05
1.8	Transportwielen	06
1.9	Zijkanten: neerklapbare zijwanden, neerlaatbare zijhekken, draaideuren	06 / 07
1.10	OPTIONEEL: Posten voor slangdoorvoer	07
2. Gebruiksaanwijzing		
	2.1 Beoogd gebruik	08
	2.2 Belangrijke aanwijzingen voor de veiligheid	08 / 09
	2.3 Waarschuwingen	09
	2.4 Hefeenheid	10
	2.5 Lattenbodem	10
	2.6 Handschakelaar	10 / 11 / 12 / 13
	<small>Toetsen, diagram van functies</small>	09.1 / 13
	<u>Trendelenburg-positie – Waarschuwing pagina 13!!!</u>	
	2.7 Zijkanten: neerklapbare zijwanden, neerlaatbare zijhekken, draaideuren	14 / 15
	2.8 Transportwielen	16
	2.9 Reiniging, onderhoud en hergebruik	16
	2.10 Toebehoren	16
	2.11 Verklaring van symbolen	16
3. Technische gegevens		
3.1	Bedombouw	17
3.2	Hefeenheid	17
3.3	Lattenbodem	17
3.4	Motoren	17
4. Bijlage (alleen voor de bevoegde vakhandel)		
4.1	Algemene aanwijzingen	18
4.2	Handleiding onderhoud	18 / 19
	Formulier voor protocol	20
	Onderhouds-/veiligheidstechnische controle conf. art. 6 MPBetreibV (Duitse richtlijn voor bediening medische apparatuur)	

1. MONTAGEHANDLEIDING

Alleen hiervoor opgeleid personeel mag het bed monteren. Wij raden aan dat het bed door twee personen wordt gemonteerd, met inachtneming van de volgende punten:

1.1 Aan de binnenkant van het bed zitten stickers met genummerde pijlen van 1 tot 4 (afb. 1). De bedkanten en het hoofd- en voeteneinde volgens deze nummers monteren.

Schroef de bedkanten volgens de nummering vast met het hoofd- en voeteneinde, gebruik hiervoor de meegeleverde platkopschroeven (8 x 60mm) (afb.2).



Afbeelding 1



Afbeelding 2

1.2 Lattenbodem monteren.

STANDAARD: Hoogteverstelling elektromotorisch, instelling hoofd- en voeteneinde handmatig.

Besturing met handschakelaar en trekontlasting zijn voorgemonteerd. Deze vastschroeven zoals aangegeven (afb. 3) met de meegeleverde platkopbouten (6 x 50). Kabel van de hefmotor verbinden met de besturing.



Aansluitend de beschermkap bevestigen om de aansluitstekker af te dekken. **Afbeelding 3**

Lattenbodem in de bedombouw leggen en uitlijnen.

OPTIONEEL: hoogteverstelling elektromotorisch, **hoofd- en voeteneinde elektromotorisch.**

Op de lattenbodem en aan de binnenkant bij het hoofdeinde zitten stickers met opschrift 'Kopfseite' (hoofdeinde) (afb. 3 + 4).

De lattenbodem volgens de sticker 'Kopfseite' (hoofdeinde) in de bedombouw plaatsen (afb. 5). Kabel van de hefmotor verbinden met de dubbelmotor.



Afbeelding 3



Afbeelding 4



Afbeelding 5

1.3 Kabel volgens de symbolen met de motor van de lattenbodem (afb. 6) verbinden:

- Nr.: 1 Kortsluitstekker (reeds voorgemonteerd)
 - Nr.: 2 Hefmotor 'voeteinde' Anti-trendelenburg
 - Nr.: 3 Handschakelaar
 - Nr.: 4 Hefmotor 'hoofdeinde' Trendelenburg
(de stekker van de hefmotor 'hoofdeinde' is bovendien gekenmerkt met een nummer '4' (afb. 7)).
- Let er goed op dat de hefmotor 'hoofdeinde' en hefmotor 'voeteneinde' op de juiste respectievelijke contacten worden aangesloten.**
- Nr.: 5 ACCU (reeds voorgemonteerd)



Afbeelding 6



Afbeelding 7

1.4 Afdekkap dubbelmotor

Beschermkap van de dubbelmotor bevestigen om de aansluitkabels af te dekken. (afb. 8).

Let er bij de kabeldoorvoering op dat de kabel niet ingeklemd of beschadigd wordt!!!



Afbeelding 8

1.5 Inbouw van de lattenbodembodem

Lattenbodembodem in de bedombouw leggen, naar alle kanten uitlijnen en op de draaglatten vastschroeven met de meegeleverde houten schroeven 5 x 90mm (afb. 9). Alleen bij trendelenburg/ anti-trendelenburg of bij vaste vullingen.



Afbeelding 9

1.6 Trendelenburg-positie

De trendelenburg- en anti-trendelenburg-positie kan alleen worden bediend via de handschakelaar met vergrendelingsfunctie (afb. 10).



Afbeelding 10

1.7 Ophanging stroomkabel

De stroomkabel kan aan het bed worden opgehangen (afb. 11).



Afbeelding 11

1.8 Transportwielen

App.- transportwiel, 100 mm, dubbele rem in de nalooop.
De voetpedalen naar beneden drukken om de wielen te vergrendelen, de voetpedalen omhoog drukken om te ontgrendelen (afb. 12).

Elke keer nadat het bed is verplaatst of na elke scheefstelling van het bed, moeten alle wielen goed worden vergrendeld!



Afbeelding 12



Bij de Trendelenburg- en anti-trendelenburg-positie mogen de transportwielen alleen aan één kant (hoofd- of voeteneinde) worden vastgezet. Bij het instellen van de juiste lighoek worden de wielen van de tegenovergestelde zijde verplaatst.



1.9 Beweeglijke zijkanten

A. Neerklapbare zijwanden (gemonteerd)

De neerklapbare zijwanden, aan de twee lange zijden van het bed, worden vastgezet met een patentsluiting (afb. 13).

De met de hand bediende hendel van de patentsluiting gelijk met de gleuf verschuiven, hierdoor wordt de neerklapbare zijwand geopend resp. gesloten.

Aan elke neerklapbare zijwand zitten twee patentsluitingen.



Afbeelding 13

1.9 Beweeglijke zijkanten

B. Zijkanten neerlaatbaar

De 'blokjes' uit de geleidingsgroef verwijderen. Zijhek vanaf de bovenkant gelijkmatig in de groeflatjes (hoofd- en voeteneinde) schuiven (afbeelding 14).

Zijhekken door gelijktijdig gebruik van de twee vergrendelmechanismen in de laagste positie zetten (afbeelding 15) 'Blokjes' weer monteren.



Afbeelding 14



Afbeelding 15

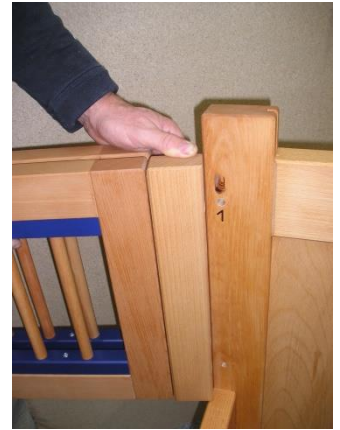
C. Deuren

De vier deurpakketten zijn genummerd.

De deurpakketten volgens de nummering aan het hoofd- of voeteneinde van de ombouw vastschroeven met de meegeleverde schroeven (M8 x 60mm).

(afb. 16).

Indien nodig afstandslatten gebruiken tussen het deurpakket en het hoofd- resp. voeteneinde of verwijderen voor de gewenste tussenruimte tussen beide deurpakketten (**7 mm**).



Afbeelding 16

Deuren afstellen

Om zwaar lopende of hangende deuren te corrigeren, kan met behulp van een inbussleutel nummer 3 de steunvoet in de deurstijl worden uitgedraaid.

Trek hiervoor met behulp van een tweede persoon het hoofd- of voeteneinde naar buiten en de steunvoet rechtsonder tot de gewenste stand uitdraaien (afb. 16.1).



Afbeelding 16.1

1.10 Posten voor slangdoorvoer

De posten voor slangdoorvoer zijn bij de volgende uitvoeringen aan de bedkanten voorgemonteerd:

Neerklapbare zijwanden

Zijkanten neerlaatbaar

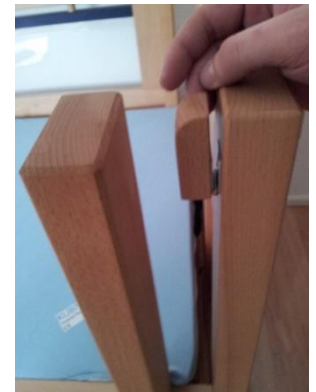
Tussen het hoofdeinde en de post voor slangdoorvoer zit een afstandsblokje (afb. 17) dat naar boven kan worden geklapt (afb. 17.1).

Deuren

De slangdoorvoeren zijn vastgemaakt aan de deurpakketten.



Afbeelding 17



Afbeelding 17.1

Producent: **FreiStil Tischlerei**, Ruppenkampstraße 16, D - 49084 Osnabrück
 Tel +49 (0)541-800 3969 0, Fax +49 (0)541-800 3969 99, info@freistil.com

2. GEBRUIKSAANWIJZING

2.1 Beoogd gebruik

Het kinderbed met hoog-laagverstelling 'JEREMIA' is gemaakt voor gebruik in de thuiszorg. Het in medische zin te volbrengen gebruiksdoel bestaat uit de diagnostiek, behandeling en ziektemonitoring onder medisch toezicht. Het is slechts voor één persoon toegestaan en de veilige werklast (zie typeplaatje) mag niet worden overschreden. Het bed mag alleen in gesloten ruimtes worden gebruikt en moet tegen overmatige vochtigheid worden beschermd.

De gebruiker heeft de beschikking over verschillende verstelfuncties via een **IPX4-handschakelaar met sluiting** (sleutel)

- **handmatige en elektrische instelling van de positie van het ligvlak**
- IPX4-handschakelaar met sluiting** (sleutel) **en aparte extra blokkeerfunctie**
- **trendelenburg- / anti-trendelenburg-positie**

Let erop dat de patiënt altijd met zijn hoofd aan het 'hoofdeinde' van het bed ligt. Alle onderdelen van het bed mogen alleen volgens het daarvoor beoogde gebruik worden gebruikt. Overbelastingen leiden tot beschadigingen en zijn niet toegestaan.

2.2 Belangrijke aanwijzingen voor de veiligheid

- De opbouw en eerste ingebruikname wordt uitgevoerd door de professionele handelaar. Voor overgave en bij elke keer dat het bed opnieuw in gebruik wordt genomen, moet een controle van de functionaliteiten en technische veiligheid worden uitgevoerd. Hierbij moet gelet worden op het soepel lopen van alle functies, de correcte aansluiting van de stroomkabels en dat het ligvlak goed vast op de ombouw is gemonteerd. Dit geldt ook tijdens het verdere gebruik van het kinderbed met hoog-laagverstelling.
Onjuiste aansluiting van de stroomleidingen (bijv. knikken, afknellen) kan leiden tot ernstige gevaren (stroomstoot) voor personen.
- De patiënt mag maximaal 100 kg wegen. Personen met een beperkt waarnemingsvermogen mogen het systeem alleen onder toezicht gebruiken, ongeacht hun leeftijd.
- De laagste, horizontale positie van de lattenbodemp is de veiligste en alleen die moet worden gebruikt, tenzij een andere positie nodig is voor therapie of verzorging.
De hefeenheid altijd weer naar de laagste positie terugbrengen.
- Tijdens het bewegen van de hefeenheid zorgen dat zich geen lichaamsdelen in of onder de bewegende delen bevinden. Er bestaat **GEVAAR OP BEKNELLING**.
- Het kinderbed met hoog-laagverstelling 'JEREMIA' is alleen bedoeld voor droge ruimtes en mag ook alleen in dergelijke ruimtes worden gebruikt en opgeslagen. Het systeem mag alleen op normale 230 Volt stopcontacten worden aangesloten, kabel en stekker moeten droog zijn en mogen nergens schuren of knellen. Zorg dat alle kabels correct zijn aangelegd en bevestigd aan de hiervoor bestemde punten.
- Om overbelasting en defecten aan de elektrische motoren te voorkomen, mogen ze maximaal 2 minuten achterelkaar worden ingeschakeld.



De elektrische hoofd- en voeteneindeverstelling is alleen bedoeld voor het optillen en laten zakken van het bovenlichaam resp. de benen (Let op de positie van de patiënt in bed). Overbelasting leidt tot beschadigingen en zijn niet toegestaan.

Overbelasting van de mechanische onderdelen leidt tot beschadigingen en is dus niet toegestaan. (zie punt 2.3 en 2.4 van de gebruiksaanwijzing en het typeplaatje)

- VII. Bij onbedoeld, onjuist gebruik, verkeerde bediening of het niet vakkundig monteren/repareren is garantie voor eventuele schade uitgesloten. Alle garantie is in dergelijke situaties uitgesloten.
- VIII. Gebruik de aandrijvingen niet in het bijzijn van ontvlambare gassen of dampen.
- IX. Het kinderbed met hoog-laagverstelling 'JEREMIA' mag uitsluitend met de originele toebehoren worden gebruikt en alleen worden onderhouden met originele reserveonderdelen.
- X. Indien storingen in het gebruik optreden, informeer dan direct uw vakhandelaar. Met name bij beschadigingen aan elektrische, maar ook mechanische onderdelen het apparaat niet gebruiken en de stekker uit het stopcontact halen.
- XI. Voorkom onjuist gelegde elektrische leidingen van andere apparatuur in bedden voor medisch gebruik. **Gevaar op beknelling** tussen bewegende delen van het bed.



2.3 Waarschuwingen

- I. **Patiënten mogen alleen in de onderste, horizontale positie van de hefeenheid worden vervoerd.**
- II. **Bij patiënten zonder toezicht dient de bedombouw in de onderste, horizontale positie te staan. De beweegbare zijkanten moeten zijn vergrendeld.**
- III. **Laat niets in het bed liggen dat gebruikt kan worden om op te klimmen/zich op te trekken, of dat een gevaar op verstikking of ophanging kan veroorzaken.**
- IV. **Alleen een geschoold persoon resp. verpleegkundige mag de hefeenheid verstellen. De patiënt mag het bed niet zelf verstellen. Indien de patiënt alleen is, moeten alle functies zijn vergrendeld.**
- V. **De patiënt kan ingeklemd raken door zijn/haar klinische toestand.**
- VI. **Voorzichtig bij het openen en sluiten van de neerklapbare wanden. GEVAAR OP BEKNELLING! Openen en sluiten mag alleen plaatsvinden onder toezicht.**
- VII. **Het kinderbed met hoog-laagverstelling 'JEREMIA' mag alleen op een vlakke, horizontale en vaste ondergrond worden gebruikt.**
- VIII. **Alleen gebruiken in droge ruimtes.**
- IX. **Niet in de buurt van open vuur of andere krachtige warmtebronnen (bijv. elektrische verwarmingen, gaskachels, etc.) plaatsen.**
- X. **Het maximale gewicht van de gebruiker bedraagt 100 kg. De veilige werklast bedraagt 170kg, incl. toebehoren. De elektrische hoofd- en voeteneindeverstelling is alleen bedoeld voor het optillen en laten zakken van het bovenlichaam resp. de benen (Let op de positie van de patiënt in bed).**
- XI. **Bij het laten zakken van de bedombouw op de houten dwarslatten aan de onderkant bestaat GEVAAR OP BEKNELLING.**



2.4 Hefeenheid

De hefeenheid is bedoeld voor het elektrisch omhoog en omlaag stellen van het ligvlak.

Het maximale gewicht van de gebruiker bedraagt 100 kg.

De veilige werklust bedraagt 170 kg, incl. toebehoren.

Overbelasting leidt tot beschadigingen en zijn niet toegestaan.

De hefeenheid **altijd** in de eindpositie (boven en onder) zetten.

2.5 Ligvlak

STANDAARD: Hoogteverstelling elektromotorisch, instelling hoofd- en voeteneinde handmatig.

OPTIONEEL: Hoogteverstelling elektromotorisch, **instelling hoofd- en voeteneinde elektromotorisch.**



Het is niet aan te raden de rug- en voeteneindeverstelling gelijktijdig in de bovenste positie te brengen, dit kan voor de patiënt als te krap en dus onaangenaam worden ervaren.

Bij stroomuitval of een defect aan de motor van het ligvlak kunnen hoofd- en voeteneinde en de hefmotoren van het bed, met behulp van een batterij naar beneden worden gebracht (afb. 18).

Bij langer aanhouden van een bepaalde positie van het bed, de batterijstekker uit de besturingseenheid trekken!



Afbeelding 18

2.6 Handschakelaar

Alle elektrische functies kunnen met de handschakelaar worden bediend. De verstelling van hoogte en ligvlak is gekenmerkt met overeenkomstige symbolen. Door licht op de overeenkomende toets te drukken, gaat het systeem naar de gewenste positie.

Let erop dat de kabel van de handschakelaar tijdens het verstellen niet bekneld raakt. Om storing te voorkomen de handschakelaar met het bedieningspaneel naar buiten toe aan de bedrand ophangen indien niet in gebruik.



De sleutel is een veiligheidselement tegen onbevoegd gebruik van de handschakelaar en moet altijd in een andere ruimte worden bewaard!

Op de volgende bladzijde vindt u de toetsen en het bijbehorende diagram van de functies voor de verschillende handschakelaars.

2.6 Toetsen

Voorbeeld: 1

Handschakelaar met handmatige instelling van hoofd- en voeteneinde

Alle elektrische functies kunnen met de handschakelaar worden bediend. De hoogteverstelling is gekenmerkt met overeenkomstige symbolen. Door zachtjes op de overeenkomende toets te drukken, gaat het systeem naar de gewenste positie.

Let erop dat de kabel van de handschakelaar tijdens het verstellen niet bekneld raakt. Om storing te voorkomen de handschakelaar met het bedieningspaneel naar buiten toe aan de bedrand ophangen indien niet in gebruik.



Op de achterkant (afb. 18.1) van de handschakelaar zit het slot om de functietoetsen te ver- of ontgrendelen. Door aan de sleutel te draaien wordt de handschakelaar 'vergrendeld' resp. 'geopend'. De pijl toont de positie op dat moment aan.

De sleutel is een veiligheidselement tegen onbevoegd gebruik van de handschakelaar en moet altijd in een andere ruimte worden bewaard.

Toetsen van de handschakelaar (afb. 18.1):

1. Bedieningsveld

Hefmotor (lattenbodem) omhoog/omlaag (links resp. rechts)

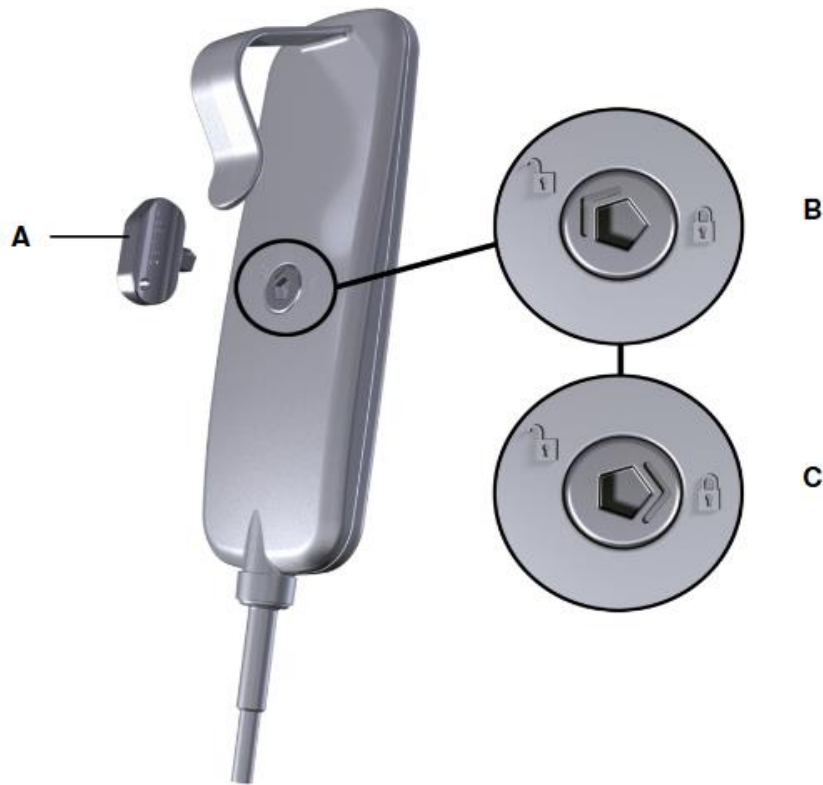
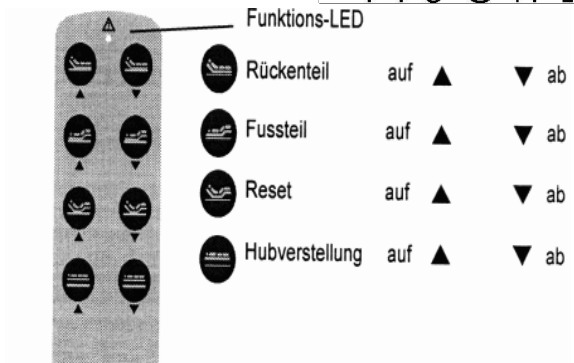


Afbeelding 18.1

Toetsen

Voorbeeld: 2
 Handschakelaar IPROXX SE met 8 toetsen
Elektromotorische instelling hoofd- en voeteneinde
 Toebehoren

Funktions-LED	Aan/uit ledlampje
Rückenteil	Ruggedeelte
Fussteil	Voetgedeelte
Reset	Reset
Hubverstellung	Hoogteinstelling



Handschalterrückseite des IPROXX 2/SM

A Steckschlüssel

B Handschaltertasten freigegeben

C Handschaltertasten gesperrt

Handschalterrückseite des IPROXX 2/SM	Achterkant handschakelaar IPROXX 2/SM
Steckschlüssel	A Dopsleuteltje
Handschaltertasten gesperrt	C Toetsen handschakelaar geblokkeerd
Handschaltertasten freigegeben	B Toetsen handschakelaar vrij

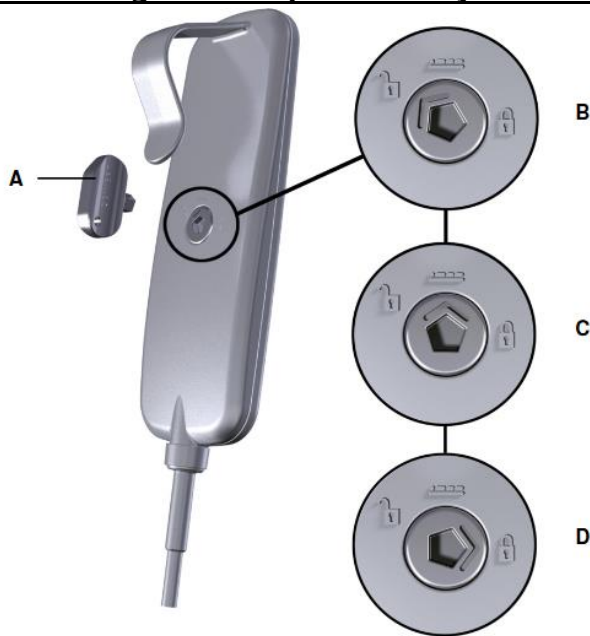
Toetsen

Voorbeeld: 3
 Handschakelaar IPROXX SE met 10 toetsen
 Trendelenburg- / anti-trendelenburg - positie
 Toebehoren

Funktions-LED	Aan/uit ledlampje
Rückenteil	Ruggedeelte
Fussteil	Voetgedeelte
Reset Rücken+Fußteil	Reset Rug-en voetgedeelte
Hubverstellung	Hoogte-instelling
Trendelenburg	Trendelenburg
Antitrendelenburg	Anti-trendelenburg



Omdat de trendelenburg-positie afhangt van klinische indicaties, mag deze alleen worden gebruikt op voorschrift van de arts!!!



Handschalterrückseite des IPROXX 2/SM+

- | | |
|---|---|
| A Steckschlüssel | B Handschaltertasten freigegeben |
| C Freigeschaltete Funktionen für den Patienten | D Handschaltertasten gesperrt |

Handschalterrückseite des IPROXX 2/SM	Achterkant handschakelaar IPROXX 2/SM
Steckschlüssel	A Dopsleuteltje
Handschaltertasten gesperrt	D Toetsen handschakelaar geblokkeerd
Handschaltertasten freigegeben	B Toetsen handschakelaar vrij
Freigeschaltete Funktionen für den Patienten	C Vrijgegeven functies voor de patiënt

2.7 Bewegelijke zijkanten

A. Neerklapbare zijwanden (gemonteerd)

De neerklapbare zijwanden, aan de twee lange zijden van het bed, worden vastgezet met een patentsluiting (afb. 19).

De met de hand bediende hendel van de patentsluiting gelijk met de gleuf verschuiven, hierdoor wordt de neerklapbare zijwand geopend resp. gesloten.

Aan elke neerklapbare zijwand zitten twee patentsluitingen.



Afbeelding 19

B. Zijkanten neerlaatbaar

Voor het verstellen van de zijhekkens dient u beide vergrendelmechanismen tegelijkertijd te gebruiken. Stop beide wijsvingers in een ronde opening en de middel- en ringvinger in de overeenkomstige grijpsleuven onder de ronde opening (afb. 20.)

Met de wijsvingers in de richting van het midden van het bed drukken en zo de vergrendeling losmaken. Daarna is er extra druk van de wijsvinger op het mechanisme nodig. Het zijhek komt 'los' tot aan de volgende vergrendelingsbus.



Afbeelding 20

C. Deuren

De vier deurpakketten zijn genummerd.

De buitenste deuren worden via een patentsluiting vastgemaakt of geopend (afb. 21). De middelste deuren worden via een eenvoudige patentsluiting gesloten. De met de hand bediende hendel van de schuifgrendel gelijk met de gleuf verschuiven, hierdoor wordt de deur geopend resp. gesloten (afb. 22). In het onderste deel zitten 2 patentsluitingen en in het bovenste deel 1.



Afbeelding 21



Afbeelding 22

Deuren afstellen

Om zwaar lopende of hangende deuren te corrigeren, kan met behulp van een inbusleutel nummer 3 de steunvoet in de deurstijl worden uitgedraaid.

Trek hiervoor met behulp van een tweede persoon het hoofd- of voeteneinde naar buiten en de steunvoet rechtsonder tot de gewenste stand uitdraaien (afb. 22.1).



Afbeelding 22.1

2.8 Transportwielen

Transportwielen van apparaat, 100 x 30 mm, dubbele rem in de naloop.

De voetpedalen naar beneden drukken om de wielen te vergrendelen, de voetpedalen omhoog drukken om te ontgrendelen (afb. 23).

Nadat het bed is verplaatst, moeten alle wielen goed worden vergrendeld!

Afbeelding 23



Bij de Trendelenburg- en anti-trendelenburg-positie mogen de transportwielen alleen aan één kant (hoofd- of voeteneinde) **worden vastgezet**. Bij het instellen van de juiste lighoek worden de wielen van de tegenovergestelde zijde verplaatst.



2.9 Reiniging, onderhoud en hergebruik

Doordat de oppervlaktes glad zijn, is reinigen of desinfecteren gemakkelijker. De elektrische installatie en de ombouw zijn niet geschikt voor reiniging met een hogedrukreiniger. Neem voor het reinigen een vochtige doek met een beetje neutrale zeep. Daarna met een droge doek nawrijven.

Het bed kan met een in de handel verkrijgbaar desinfectiemiddel worden gedesinfecteerd. Het bed kan na reiniging, desinfectie en onderhoud weer opnieuw worden gebruikt.

Alleen bevoegde personen mogen onderhoud uitvoeren. Onderhoud/veiligheidstechnische controles en testintervallen zie punt 4 'BIJLAGE' van de gebruiksaanwijzing.

Lijst met reserveonderdelen is bij de producent verkrijgbaar!

2.10 Toebehoren

Lijst met reserveonderdelen is verkrijgbaar bij de producent!

2.11 Verklaring van symbolen



Beschermingsklasse II



Alleen gebruiken in droge ruimtes



Gevaar op beknelling



Belangrijke aanwijzing in de gebruiksaanwijzing



Gebruiksdeel type B

3. TECHNISCHE GEGEVENS

3.1 Bedombouw

Buitenafmeting:		1.072 x 2.320 mm 872 x 2.020 mm
Lattenbodern:		1.000 x 2.000 mm 800 x 1.700 mm
Bedhoogte:	JEREMIA 1	950 – 1.450 mm
	JEREMIA 68	1.220 – 1.720 mm
	JEREMIA Vario	1.220 – 1.720 mm
OK Matras		500 – 1.000 mm
Zijkanten:	JEREMIA 1	400 mm
	JEREMIA 68	680 mm
	JEREMIA Vario	Front 600 + Achterwand 683 mm

Gewicht bedombouw + hefeenheid

Gewicht		ca. 165 / 168 / 160 kg
		JEREMIA 1 / JEREMIA 68 / JEREMIA Vario
Hoofd- en voeteneinde		72 / 80 / 80 kg
Bedkanten		28 kg
Achterwandframe		0 / 13 / 13 kg
Voorste lange zijde	JEREMIA 1: <i>Neerklapbare zijwand / deuren / neerlaatbaar</i>	14 / 18 / 20 kg
	JEREMIA 68	18 kg
	JEREMIA Vario	10 kg
Totaalgewicht bedombouw:		ca. 136 / 139 / 131 kg
Matras standaard:		Koudschuim RG40 12 cm, ca. 7 kg

3.2 Hefeenheid **Rose en Krieger / Multilift**

Afmeting		695 x 260 x 48 mm (L x B x H)
Gewicht		ca. 10 kg
Heffing		500 mm
Hefvermogen		2 x 1.000 N

3.3 Lattenbodern: **Rinovaflex 'VARUS'**

Bedbodern		99 x 196 cm
Indeling		2- / 4-delig
Gewicht	VARUS KF / VARUS EL	ca. 12 / 15 kg
Gewicht gebruiker		100 kg
Veilige werklust		170 kg

3.4 Motoren **Dewert – Duomat 7 Care**

Netspanning / frequentie		230 VAC / 50 HZ
Motorspanning		2 x 12 VDC
Beschermingsklasse		II
Nominaal bedrijf		AB 2 min / EIN 18 min., AUS
Geluidsemisssie		<= 65 dB (A)

Technische wijzigingen voorbehouden!!!

4. BIJLAGE

4.1 Algemene aanwijzingen

- Onderhoud/veiligheidstechnische controles mogen alleen door personen met daarvoor geschikte kwalificaties worden uitgevoerd.
- Strengere wettelijke voorschriften en het Voorschrift 3 DGUV blijven onverlet.
- Reparatie aan alle elektrische onderdelen mogen **uitsluitend** worden uitgevoerd door **bevoegde personen**.
- **Keuringstermijnen:**
Bij elke eerste ingebruikname en bij elke hernieuwde ingebruikname.
Onderhouds-/veiligheidstechnische controles **eenmaal per jaar, resp. alle 12 maanden.**
Visuele inspectie en functioneringscontroles van alle mechanische en elektrische onderdelen.
Elektrische controle conform DIN EN ISO 62353.
- Keuringen tijdens onderhoudsintervallen kunnen aan het gemonteerde systeem (bij de patiënt) worden uitgevoerd. Alle andere reparaties moeten op hiervoor geschikte locaties plaatsvinden.
- Er mogen alleen originele onderdelen worden ingebouwd. Producten uit eigen productie leiden tot verlies van garantieverplichtingen van de producent. Lijst met reserveonderdelen is bij de producent verkrijgbaar.
- Veranderingen aan het systeem, aangebouwde delen moeten vooraf schriftelijk worden goedgekeurd door de producent.
- Na elk onderhoud/elke reparatie moet een volledige functioneringstest worden uitgevoerd. Let erop dat bewegende delen soepel lopen om gevaar voor de patiënten en derden te voorkomen, evenals beschadigingen aan het materiaal.
- Voor documentatie van uw werkzaamheden kunt u gebruik maken van de volgende handleidingen en protocolformulieren.

4.2 Handleiding onderhoud

Minimaal een maal per jaar, resp. alle 12 maanden moet het hoog-laagbed worden onderhouden. Dit mag alleen worden gedaan door geschoold vakpersoneel van de exploitant of door de producent geautoriseerd personeel. Bij afwijkingen van de hierna genoemde vereisten, moet het hoog-laagbed bij veiligheidsrelevante beperkingen uit roulatie worden gehaald en worden gerepareerd. Vul na elk onderhoud het protocol in (bijlage).

- Voer een visuele inspectie uit op alle aanwezige onderdelen van de lattenbodem. Indien u hierbij beschadigingen ontdekt, moeten deze onderdelen direct worden gerepareerd of vervangen.
Controleer de bewegende delen op een soepele beweging, eventueel licht invetten.
- Controleer alle pennen, schroeven, geklonken verbindingen en lasnaden. Er mogen geen scheuren of vervormingen aanwezig zijn, ook mogen geen delen van de verbinding ontbreken (bijv. afdichtingsringen, moeren, etc.).
- Voer een visuele inspectie uit op alle onderdelen van het hoog-laagbed.
Hoofd- + voeteneinde/bedkanten/achterwand/deuren resp. neerlaatbaar hek.
- Controleer het functioneren en soepele loop van de vergrendelingen aan de neerklapbare zijwanden, de deuren en de neerlaatbare zijhekken.
- Controleer de beremming van het hoog-laagbed op goed functioneren. Rol- en remfunctie moeten perfect functioneren.
- Bij elektrisch verstelbare hoog-laagbed moet een visuele inspectie en functioneringstest worden uitgevoerd voor de aandrijving. Dit zijn slijtageonderdelen. Indien u een sterke opwarming vaststelt, veel geluidsontwikkeling, malende of piepende geluiden ontstaan, metalen of kunststof vijlsels bij of onder de motor ziet, het volledige afstelbereik niet meer beschikbaar is, de eindschakelaars niet meer reageren of de aandrijving langzamer is dan normaal, dan is de betreffende aandrijving beschadigd en moet deze direct worden vervangen.
- Bij elektrisch verstelbare hoog-laagbedden controleren dat de netaansluiting en de volledige kabeldoorvoering niet is beschadigd, niet geknikt of geschaafd is, en een vast, gedefinieerd verloop heeft.
Let op: Als de voedingskabel of de stekker beschadigd zijn, moeten deze direct worden vervangen. Het hoog-laagbed moet na ontdekking van een beschadiging direct uit roulatie worden genomen.
- Bij elektrisch verstelbare hoog-laagbedden de handschakelaar controleren op foutloos functioneren en uiterlijke beschadigingen.

Controleer het hoog-laagbed regelmatig bij elk gebruik op een foutloos functioneren. Losse verbindingen direct vastmaken met hiervoor bedoeld gereedschap.

Producten die niet foutloos zijn, moeten direct uit roulatie worden genomen.

Onderhoud/veiligheidstechnische controle conf. art. 6 MPBetreibV (Duitse richtlijn voor bediening medische apparatuur)

Dit formulier kunt u op onze internetsite downloaden.

www.freistil.com

Protocol
Onderhoud/veiligheidstechnische controle conf. art. 6 Medizinprodukte-Betreiberverordnung (Duitse richtlijn voor bediening medische apparatuur)

<u>Thuiszorgwinkel</u> Naam: Straat: Postcode/plaats:		<u>Auditor</u> Naam: Straat: Postcode/plaats:		<u>Locatie bed</u> Naam: Straat: Postcode/plaats:	
<u>Bed</u> Type: volg- nr.		<u>Reden voor controle</u> Voor ingebruikname <input type="checkbox"/> Periodiek onderhoud <input type="checkbox"/> Na reparatie <input type="checkbox"/>		<u>Bevestiging van het onderhoud</u> Datum/handtekening (klant)	

Controle	Onderdeel	in orde/niet in orde	Opmerkingen	Elek. Controle	Onderdeel	in orde/niet in orde	Opmerkingen
Visueel	Typeplaatjes	<input type="checkbox"/>	Visueel	Elektrische voeding	<input type="checkbox"/>
Visueel	Gebruiksaanwijzing	<input type="checkbox"/>	Visueel	Stekker	<input type="checkbox"/>
Visueel	Hoofd- en voeteneinde	<input type="checkbox"/>	Visueel	Stroomkabel	<input type="checkbox"/>
Visueel	Zijkanten	<input type="checkbox"/>	Visueel	Trektoestel	<input type="checkbox"/>
Visueel	Hefstelsel	<input type="checkbox"/>	Visueel	Aandrijving	<input type="checkbox"/>
Visueel	Ligvlak	<input type="checkbox"/>	Visueel	Handschakelaar	<input type="checkbox"/>
Visueel	Wielen	<input type="checkbox"/>	Visueel	Eindschakelaar	<input type="checkbox"/>
Visueel	Schroefverbindingen	<input type="checkbox"/>	Visueel	Accu/batterij	<input type="checkbox"/>
Functie	Vrijlooppmechanisme	<input type="checkbox"/>	Functie	Handschakelaar	<input type="checkbox"/>
Wielen	Vastzetten	<input type="checkbox"/>	Functie	Eindschakelaar	<input type="checkbox"/>
	Remwerking	<input type="checkbox"/>	Functie	Accu/batterij	<input type="checkbox"/>
Functies	Lichtlopendheid	<input type="checkbox"/>	Meting	Weerstand	<input type="checkbox"/>	Huidig Gewenst > 2 M Ohm < 0,1 mA
Zijkanten	Vergrendeling	<input type="checkbox"/>		Lekstroom	<input type="checkbox"/>	
	Scharnieren	<input type="checkbox"/>				
Functie	Hijsmotor	<input type="checkbox"/>				
Motoren	Motor hoofdeinde	<input type="checkbox"/>				
	Motor voeteneinde	<input type="checkbox"/>				
	Trendelenburg	<input type="checkbox"/>				
Functie	<input type="checkbox"/>				
Toebehoren	<input type="checkbox"/>				
	<input type="checkbox"/>				
	<input type="checkbox"/>				
	Totale mechanische controle	<input type="checkbox"/>				

Gebruikt meetapparaat:

Opmerkingen:

.....
Datum/handtekening (auditor)